

# Octobre 1946

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin des lois, décrets et ordonnances du canton de Berne**

Band (Jahr): - **(1946)**

PDF erstellt am: **17.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

8 oct.  
1946

**Ordonnance**  
**portant exécution des actes législatifs fédéraux et cantonaux**  
**sur les mesures contre la tuberculose,**  
**du 29 mars 1932**  
**(Complément)**

---

*Le Conseil-exécutif du canton de Berne*

Vu l'art. 3 de la loi fédérale du 13 juin 1928 sur la lutte contre la tuberculose, ainsi que les ordonnances fédérales d'exécution des 4 janvier 1929, 20 juin 1930 et 11 décembre 1933;

Sur la proposition de la Direction des affaires sanitaires,

*arrête :*

- 1° L'ordonnance du 29 mars 1932 portant exécution des actes législatifs fédéraux et cantonaux sur les mesures contre la tuberculose est complétée ainsi qu'il suit :

**VIII<sup>bis</sup>. Mesures pour la protection de l'entourage de malades  
contagieux**

Art. 21<sup>bis</sup>. Lorsque l'attitude du malade ou de son entourage met obstacle à l'exécution d'une mesure jugée nécessaire par l'autorité, la Direction des affaires sanitaires peut ordonner le placement du malade dans un hôpital. Pareille hospitalisation forcée ne peut cependant avoir lieu que si le malade présente un danger de contagion de par l'état de sa maladie et ses conditions personnelles.

Les décisions de la Direction des affaires sanitaires peuvent être attaquées devant le Conseil-exécutif dans les 30 jours. Le pourvoi administratif au Conseil fédéral contre les décisions cantonales de dernière instance, selon l'art. 49 de l'ordonnance fédérale du 20 juin 1930, est réservé.

- 2° Vu l'art. 19 de la loi fédérale du 13 juin 1928 et l'art. 48 de l'ordonnance d'exécution y relative du 20 juin 1930, la sanc-

tion de la présente ordonnance par le Conseil fédéral est réservée.

8 oct.  
1946

- 3° La présente ordonnance entrera en vigueur dès sa sanction par le Conseil fédéral et sa publication dans la Feuille officielle. Elle sera insérée au Bulletin des lois.

Berne, le 8 octobre 1946.

Au nom du Conseil-exécutif :

Le président,

*A. Seematter*

Le chancelier,

*Schneider*

Sanctionné par le Conseil fédéral en date du 28 novembre 1946.

**Chancellerie d'Etat.**